

EL HERALDO DEL ATLÁNTICO

SEMANARIO INDEPENDIENTE

Defensor de los intereses políticos, sociales, comerciales y económicos de la Provincia de Limón

EDITORIAL

LA TUBERIA DE LA VIEJA CAÑERIA DE RIO BANANO

está en perfecto buen estado, pero abandonada hace tiempo por las anteriores Administraciones locales. ¿No será factible la extracción de esa tubería, que le costó a Limón no menos de cien mil colones? A la actual Municipalidad le toca hacer algo en este sentido, pues le sería de gran provecho.

El domingo 22 del mes que corre, acompañamos a los señores Regidores municipales don José Hernández Sánchez y don Zenón Bonilla Calvo, a los trabajos de Río Banano o sea a los trabajos que se hacen en el río, para seguridad de la Bomba que surte de agua a esta ciudad. El objeto de la visita de los señores ya mencionados fue el de inspeccionar el trabajo hecho por el contratista señor C. Albertazzi, consistente en un muro de mampostería para detener las corrientes del río, que a diario es una amenaza para la Bomba, trabajo que aún está por concluir por haberlo abandonado dicho contratista sin previo aviso a la Municipalidad; de lo cual nos dicen que le harán las reclamaciones del caso por incumplimiento. También fue objeto de la visita, inspeccionar los trabajos de apertura del camino que hará fácil el transporte de carbón y demás materiales al lugar donde está actualmente la caldera, trabajo este que está bajo la vigilancia y dirección del señor Elías Sánchez, y que dentro de dos semanas estará terminado.

Con respecto al servicio que actualmente presta la Bomba, bajo la inteligente dirección del joven Lucas Alvarado, por demás está decir, que es insuperable, ya que dicho maquinista se desvive por el cumplimiento de su deber, teniendo, como tiene, todo en perfecto orden, aseo y limpieza jamás visto allí; no obstante de que así como nosotros el mismo maquinista, notamos la necesidad de un repuesto para la bomba, pues de un momento a otro puede haber una rotura, y como no hay repuesto, nos quedaríamos sin agua por muchos días, repuesto que los señores ediles, pedirán lo más pronto posible a los Estados Unidos.

Luego haciendo una visita de inspección a la vieja tubería de la cañería que otras administraciones abandonó, con gran perjuicio para los intereses comunales, en un trayecto de más de dos millas, vimos con nuestros propios ojos, y por qué no decirlo, lástima e indignación nos dió ver que estando aquello en tan buen estado, se hubiera tenido en un estado tan lastimoso de abandono, costando, como costó, un poco de miles de colones y sin que nadie se hubiera preocupado antes ni ahora en informar de toda esa riqueza allí perdida. Nosotros preguntamos, ¿para qué están el Ingeniero Municipal y tantos otros empleados que devengan sueldo de la comunidad? Ahora bien, la tubería a que nos referimos es de hierro de la mejor calidad y está tan buena como el primer día, con capacidad cada tubo de 12 pulgadas de diámetro. Esa cañería, lo repetimos, costó a Limón no menos de cien mil colones, pues sólo los tubos se les calcula un costo de veinte a veinticinco mil dólares; tan es así que la Northern Railway Co., por cuatro tubos que ella misma sacó del río, donde se encontraban aterrados por las crecientes, pagó, no hace mucho, a la actual Municipalidad, diecisiete colones por cada uno; lo que prueba que su precio hace diez o doce años era no menos de 25 a 30 colones.

La actual Municipalidad que está deseosa de dejar alguna obra buena para Limón, debe hacer lo posible por extraer esa tubería y ponerla en lugar seguro, pues si ella no la necesita, no faltará quien la compre. Entonces ese dinero de algo le servirá, pues creemos que muy mal vendida darán por toda la tubería no menos de veinte mil colones, cuyo costo, para extraerla de donde está, no llegará a cinco mil colones, desde luego que ese trabajo se haría por licitación y no por administración.

Excitamos el buen criterio de los señores regidores actuales, a fin de que estudien este asunto, pues en las actuales circunstancias, cinco, diez, quince, veinte mil colones que sean, de algo servirán, máxime cuando tienen tantos proyectos de importancia suma, que por falta de dinero no se han comenzado aún, no obstante sus buenos deseos y loables propósitos.

Tres meses tiene apenas la actual Corporación de estar al frente de la administración local, y bastante ha hecho en bien de la comunidad, sin que no falten siempre de por medio la envidia y las pasiones personalistas de los que no fueron favorecidos con el voto popular. En cambio, cuando anteriores administraciones derrocharon el dinero de la comunidad en propagandas políticas, unas, en prebendas y contratos oprobiosos otras, así como en el abandono incalificable de las obras de interés, tal es la cañería de que nos venimos ocupando, y por ende, de la tubería hoy abandonada; entonces no había escribidores de oficio, ni críticos inconcientes como los que han resultado hoy escribiendo crónicas sediciosas en la prensa capitulina, que dijeran: "Los grandes desastres económicos de la Municipalidad". "Los desafueros y torpezas de los Municipales limonenses". Ni que todo aquello que hacían era pasar sobre la Dirección de Obras Públicas. ¡Ah! pero es que entonces estos mismos escribidores y críticos eran, de seguro, los que manejaban la cosa local de los limonenses, que hasta ahora se están dando cuenta de sus explotadores.

(Seguiremos.)

LABOR DE LA MUNICIPALIDAD DE LIMÓN

ACTAS APROBADAS

Sesión ordinaria número 15 celebrada por la Corporación Municipal del Cantón Central de la Provincia de Limón a las siete y media de la noche del catorce de Marzo de mil novecientos catorce, con asistencia de los Regidores propietarios don José Hernández Sánchez, don Eladio Fonseca V., don Zenón Bonilla y del suplente don Pedro Arrieta, bajo la presidencia del primero. Concurrió también el Gobernador interino don Rafael Eduarte Sandoval.

Artículo 1.—Leído el acta de la sesión ordinaria anterior y no habiendo nada que objetarle, fue aprobada y se firmó.

Artículo 2.—Se le dió lectura a una nota que el señor Ministro de Gobernación envió al Gobernador de esta Provincia por la que manifiesta, que el Poder Ejecutivo no puede dar la autorización que solicita en nombre de la Municipalidad para contratar con don Teodoro Alonso Rodríguez un empréstito por \$ 70,000.00 por ser ese asunto de la exclusiva competencia del Congreso, dada la cuantía de la suma.

El Regidor señor Hernández Sánchez hizo moción para que la Municipalidad en cuerpo se avisara con el señor Presidente de la República, a efecto de explicarle esta necesidad y lo funesto que puede ser para la comunidad tal negativa, desde luego que se ha acordado adquirir ese empréstito con el exclusivo objeto de mejorar la cañería, reconstruyendo la Planta de la Bomba de Beverly que surte de agua a la ciudad de Limón.

Fue aprobada esta moción por unanimidad de votos y definitivamente.

Artículo 3.—Fueron aprobadas las planillas de los operarios empleados en los trabajos municipales durante la semana del 7 al 13 del corriente mes.

Artículo 4.—Se acordó aprobar el informe que presenta el señor Inspector de Rentas, en que califica como de tercera categoría las casas que hacen negocios de "retroventa" de los señores J. Soley y Andrés Delvalle.

Artículo 5.—Se acordó comisionar al señor Ingeniero Municipal para que estime, reciba e indique a don Rafael Conejo, cuales edificios municipales necesitan ser pintados, para que dicho señor proceda a ejecutar su contrato.

Artículo 6.—Se acordó pedirle a don Raúl Martineau que ponga un precio racional, pues se considera excesiva la cuenta que pasa por estudio de la colocación de la nueva Bomba y de la caldera de la cañería de esta ciudad.

Artículo 7.—Se leyó un escrito de don Pedro Emidio Vivas en que pide nuevamente se admita el recurso de apelación, desde luego que la Municipalidad viola el contrato de Basuras, ordenando se levante información de las faltas denunciadas por el Inspector señor Mena, para resolver lo que estime conveniente.

El Regidor señor Hernández hizo moción porque se mantuviera el acuerdo anterior, en que se dispuso denegar ese recurso, pues la Municipalidad no violaba sino que investigaba como estaba obligada a hacerlo siempre que se notaran esas faltas, y se perjudicara con ello el buen servicio.

Por unanimidad de votos se aprobó la moción del señor Hernández Sánchez.

Artículo 8.—A proposición del Regidor señor Fonseca se acordó: 1.—ordenar a todos los empleados municipales que presten sus

servicios como bomberos, y asistan a las academias que se celebrarán una vez por semana, bajo pena de destitución al que se negare a acatar esta disposición; 2.—revocar el inciso primero del acuerdo número dos de la sesión ordinaria verificada el 4 del mes en curso; 3.—autorizar al señor don Daniel I Herrera para que haga el inventario de todas las existencias del Cuartel de Bomberos, y compre todo aquello que sea necesario a fin de estar previstos en caso de un siniestro; 4.—dar un voto de gracias a todos los empleados municipales que se distinguieron sofocando el incendio ocurrido el 13 del corriente en la madrugada; y 5.—aceptar los servicios de algunos miembros de la antigua Compañía de Bomberos que aún no han renunciado.

Artículo 9.—A moción del Regidor señor Bonilla, se resolvió autorizar al primer Comandante del Cuerpo de Bomberos don Jorge Martín para que haga el nombramiento de cuarteleros y escoja para ese servicio personas competentes que velen por la conservación y aseo de las Bombas y del edificio donde está instalado el Cuartel.

Artículo 10.—Se acordó comisionar al señor Gobernador para que pida al Ministerio del ramo, la exención de derechos de toda maquinaria o material que venga destinada a la nueva cañería de Limón.

Artículo 11.—Se acordó encargar al señor don Manuel Ulyetty para que haga las demás reparaciones necesarias en el local de la Agencia Principal de Policía de Matina, de acuerdo con los datos del señor Ingeniero Municipal y por la suma en que éste ha presupuestado dichos trabajos.

Artículo 12.—Se aprobó el informe que presentó el señor Ingeniero Municipal de sus labores practicadas durante la semana.

Artículo 13.—El señor Contador Municipal dió lectura al Reglamento que por acuerdo anterior se ordenó que presentaran los distintos jefes de la administración local para normalizar las obligaciones de cada empleado.

Pasó a estudio de los señores Regidores.

Artículo 14.—Se le dió lectura al original de la información que este Municipio ordenó se levantara, para investigar los hechos delatados por el señor Alejo Jiménez Gargollo, con respecto a las faltas cometidas por el encargado general de los trabajos de Río Banano.

Como de las pruebas recibidas se deduce, que el señor Constantino Albertazzi ha inferido graves ofensas a la dignidad de esta Corporación, a moción del Regidor señor Fonseca se acordó, por unanimidad de votos, comisionar al señor Agente Fiscal para que acuse ante el Tribunal que corresponda el asunto grave de que se trata.

Artículo 15.—A moción del Regidor señor Fonseca se acordó: que bajo la dirección del señor Jefe de Sanidad se hagan todas las reparaciones que en materia de higiene sea preciso llevar a cabo en el Rastro de esta ciudad, encargándole que presente semanalmente las planillas de los trabajos que se ejecuten para que sean pagados.

Artículo 16.—Dada la rigurosa obligación que se les ha impuesto a los cuarteleros de la Compañía de Bomberos, y con el objeto de estimular su trabajo para que sea cumplido a entera satisfacción, se acuerda de conformidad, aumentarles el sueldo que devengan mensualmente a sesenta colones (\$ 60.00).

Siendo las nueve de la noche se cerró la sesión.

(fdo.) J. Hernández Sánchez. Lesmes Sáurez. Secretario.

Cumplase. R. Eduardo Sandoval, Gobernador. Limón, marzo 24 de 1914.

Sesión extraordinaria número 16 celebrada por la Corporación Municipal del Cantón Central de la Provincia de Limón, a las ocho de la noche del diez y nueve de marzo de mil novecientos catorce, con asistencia de los Regidores propietarios don José Hernández Sánchez, don Carlos Johanning, don Eladio Fonseca V., don Zenón Bonilla y del suplente don Pedro Arrieta, bajo la presidencia del primero.

Asistió el Gobernador interino don Rafael Eduarte Sandoval.

Artículo 1.—El señor Regidor Hernández Sánchez expuso, que el Poder Ejecutivo en reciente entrevista, manifestó a la Municipalidad, que dada la importancia y vivo interés del mejoramiento y buen servicio de la Cañería de Río Banano que surte de agua a esta población,—problema que en los actuales momentos es de suma urgencia salvar—daba gusto su aprobación al empréstito contratado con el señor don Teodoro Alonso Rodríguez por la suma de setenta mil colones (\$ 70,000.00) fondos que se destinarán—previa deducción de doce mil cuatrocientos veinte colones cuarenta y cinco céntimos que es en deber este Municipio al aludido prestamista con intereses hasta el veintitrés de los corrientes—exclusivamente al problema que en las presentes circunstancias ocupa la atención de la Municipalidad de Limón.

Se acordó: comisionar al señor Gobernador de esta Provincia don Gerardo Lara, para que obtenga del Poder Ejecutivo la aludida aprobación. 2.—Para que firme la respectiva escritura de contrato con el prestamista señor don Teodoro Alonso Rodríguez a nombre de la Municipalidad. 3.—Para que una vez celebrado el contrato y obtenida la cantidad de setenta mil colones (\$ 70,000.00) pague al prestamista señor Rodríguez la cantidad de doce mil ochocientos treinta y cinco colones cincuenta y cinco céntimos, que le adeuda esta Municipalidad. 4.—Para que deposite el saldo de ese empréstito en el Banco Anglo Costarricense en cuenta corriente denominado: "CAÑERIA RIO BANANO". 5.—Cada vez que los fondos hayan de distraerse para la referida obra de la cañería, los giros deberán llevar la firma del Gobernador y del Presidente Municipal.

Este acuerdo quedó aprobado por unanimidad de votos y definitivamente.

Artículo 2.—Por haberse ausentado algunas personas de las que integraban la Junta de Educación de Matina, el Regidor don Carlos Johanning hizo moción porque se organizara en la siguiente forma: Propietarios: don Joaquín Figuls, don Alberto Strasburger y don Martín Martínez Barrios; Suplentes: don David Duff y don Santiago Galicia.

Se acordó definitivamente aprobar la moción del señor Regidor.

Artículo 3.—Se le dió lectura a una carta que presentó el Maquinista de la Bomba de Río Banano don Lucas Alvarado h., en que da cuenta de un incidente provocado por el Encargado General de los trabajos de aquel lugar.

A fin de evitar en lo sucesivo que se originen dificultades de esta naturaleza, por falta de armonía entre el señor encargado y los trabajadores del punto indicado, a moción del Regidor señor Johanning se acordó definitivamente: 1.—quitar al señor Albertazzi el

caracter de Jefe de los trabajos de Río Banano; 2.—quitar así mismo a dicho señor, el cargo de proveedor de la alimentación de los trabajadores; 3.—que vuelva el señor Alejo Jiménez Gargollo a ocupar su puesto de Jefe de la cuadrilla de peones que se ocupan en la rehabilitación del camino a la Bomba; y 4.—manifestar al señor Albertazzi, que conteste de modo oficial y categórico al Municipio, si está en disposición de continuar o no, independientemente de todos los demás trabajos,

aquellos a que se concreta el contrato que tiene celebrado con la Municipalidad, hasta la terminación de los veinticinco metros cubicos de muro. Siendo las nueve y media de la noche se cerró la sesión. (fdo.) J. Hernández Sánchez. Lesmes Sáurez. Secretario. Cumplase. R. Eduardo Sandoval, Gobernador. Limón, marzo 24 de 1914.

GRACIAS PARA DENUNCIAR BALDIOS

Se venden doscientas gracias. Como el Congreso dictó una ley prohibiendo el remate de gracias, éstas tendrán que aumentar considerablemente de valor y se debe aprovechar esta ocasión en que se venden a precio equitativo.

En esta oficina informarán. Limón, Costa Rica

EMMANUEL HOO

Limón, Costa Rica, Avenida Central. Comerciante al por mayor, Importador y Exportador.—Surtido completo de abarrotes, vinos y licorés.

MADURO & SONS

LIMON, COSTA RICA, AVENIDA CENTRAL — Gran surtido de mercaderías en general.—Baúles, Balijas, Camas de hierro, etc., etc. Cambio de Monedas en oro y billetes.—Vendemos giros sobre Jamaica, Panamá, Alemania, Londres y Estados Unidos. Compramos productos del país, como hule, cacao, café, cueros carey, etc., etc.

Agentes de la Compañía Transatlántica Italiana "La Veloce". Ferreteria Davidson.—En el ramo de ferreteria, tenemos un surtido completo de artículos de plata, estufas, anafes, placas eléctricas, bombillas eléctricas, camas de hierro de todas clases y precios. Arañas para sala, etc. etc.

Botica de Limón.—Está servida por farmacéuticos competentes y el surtido de Drogas y Medicinas es renovado por cada vapor. Gran perfumería francesa, americana, inglesa y alemana. Aparatos de cirugía, bragueros, suspensorios, etc., etc. El despacho de recetas es atendido con el mayor esmero.

ELDERS & FYFFES LIMITED

SERVICIO DIRECTO DE VAPORES ENTRE LIMON (Costa Rica) y BRISTOL (Inglaterra)

SUJETO A CAMBIO SIN PREVIO AVISO

El servicio de vapores entre Puerto Limón y Bristol se hará con los vapores BAYANO, CHAGRES, CHANGUINOLA, PATIA, PATUCA, ARACATACA, MANZANARES, BARRANCA y CHIRRIPO, haciendo la travesía en 17 días saliendo de Limón a medio día los viernes de cada semana, con escala en Colón, viaje de por medio.

A las personas que tomen cuatro o más pasajes enteros se les concederá una rebaja de 10 por ciento.

Todo pasajero deberá proveerse de un pasaporte de la autoridad respectiva del lugar donde reside.

Para más informes dirigirse a las Oficinas de la United Fruit Company en San José o Limón, o a los Sub-Agentes Sasso & Pirie Sucesores, en San José.

W. E. MULLINS, Administrador General.

LA BOHEMIA

Restaurante Cantina

Hotel

Cafetería Refresquería

José Madriz

EL GRAN HOTEL

Vicente Cortez. — Calle 4a., frente al Mercado Público.—Limón, Costa Rica.

El hotel más cómodo de la ciudad para pasajeros. Cuartos amueblados para familias. Cocina española, francesa, italiana y americana. Servicio esmerado. Se atienden pensionistas.

PRECIOS MODICOS

"EL HERALDO DEL ATLANTICO"

Semanario Independiente de Intereses Generales
FUNDADO EL AÑO 1909

Editor, Director, Administrador y Propietario: CARLOS OROZCO AMADOR
La colaboración será solicitada

OFICINA: Calle 2ª, casa del Director

CONDICIONES

Se publica todos los lunes en la tarde.
Suscripción mensual... \$ 0.50
anual... 5.00
Avisos: precios convencionales.
La correspondencia debe dirigirse al Director.
Apartado No. 203.

TOPICOS DEL DIA

CASOS y COSAS

Por el turismo nacional

En la tarde del 24 del corriente mes, en tren especial, con diez carros, llegaron a esta, a eso de las 5:30 los turistas de la ciudad de Alajuela, compuestos por señoras, señoritas, jóvenes, caballeros y niños cuyo número no bajó de quinientos. Se hospedaron en distintos hoteles y casa de huéspedes unos y otros en casas particulares de amigos. A la hora de bajar del tren fueron fotografiados por el señor Amado Céspedes, quien hará una cinta cinematográfica de ello. El viernes 27, regresaron a sus casas satisfechos de su paseo, pues los limonenses supieron responderles con agasajos y paseos. Ojalá que los demás pueblos de la República, imiten a los dignos y valientes hijos de Alajuela, viniendo a conocer este puerto, el más importante de la América Central, pues aquí encontrarán siempre afectos y simpatías.

Das días de aviación de Moín a esta ciudad. — Se funda el Comité. — Habrá trenes especiales entre Limón y Moín

Reunida la Municipalidad de este Cantón, en casa del Doctor Miguel A. Velázquez, a las siete de la noche del lunes 23 del mes en curso, y con motivo de que el pueblo de Limón, no se quede sin presenciar uno o dos vuelos del aviador M. M. Tercé, ya que él, ha dicho que aunque en esta ciudad propiamente, no hay campo aparente donde aterrizar, si lo hay suficiente en Moín, acordaron: Nombrar el siguiente Comité de Aviación que se encargue de la propaganda respectiva así:

Presidentes Honorarios: Mr. W. E. Mullins, don Gerardo Vohio, Doctor Miguel A. Velázquez, Gobernador de la Provincia.

Presidentes Efectivos: J. Hernández Sánchez, T. H. Mangel, D. Felipe Gallegos, don Filadelfo Granados, don Carlos Johanning, don Zenón Bonilla C.

Secretarios: Don Daniel I. Herrera, don Anibal Rivas M., don Alcides Ramírez R.

Tesorero: Don Eladio Fonseca V.

Vocales: Lic. Everardo Gómez R., Lic. don Horacio Castro R., Mr. Goebel, Mr. C. D. Doxwell, don Manuel F. Quesada, don Rafael Eduarte S., don Salomón Esna, don Andrés Borzone, don Frank L. Maduro, don Luis Davidson, don Juan Abdellmour, don Antonio Escalante Q., don Antonio Ydoy, don Francisco Ferrando, don Celim Castro B., don Alejandro León, don Juan José León, Mr. John C. Wilson, don Luis Vargas Q., don Alberto Maduro, Mr. Sam. Lindo, don Manuel Velásquez G., don Pedro E. Vivas, don Federico Ramírez R., don Belisario Ramírez J., don Vicente Cortés, Mr. Chester Donaldson, don Eloy Gotay, don Ricardo Mora F., don Zacarías Chevez, don Antonio Zúñiga,

don Fulgencio Campos, don Modesto Guevara A., Mr. Loth, Pascual Pandolfi, Valentín Soldevilla, don José Rodríguez F., don Jesús Baldares, don Angel Zecca, don Abelino de la Peña, don Félix de la Peña, don José del Carmen Cabrera, don Lucas D. Alvarado E., don Raul Alvarado Ch., Mr. Harry Zürcher, don Eduardo Beeche, Dr. Luciano Beeche, don Rafael Beeche, don Luis Vanni L., don Enrique Nazari, don Abraham R Méndez, don José María Fernández Morua, don Octavio García, don Quinto Vaglio, don Eduardo Maroto, don Pedro Tichené, don E. Manuel Ho, don Sigifredo Vargas, Salazar Hermanos, José Acuña G., don Jesús Pázos, don Enrique Flach, don Juan Capela G., don Jacobo del Valle, don Alberto Farrer, don Arturo Farrer, don Tomás Siberio, don Federico Gélcher, don Manuel Rodó, don Víctor M. Ariza, don E. Arrazola padre, don Luis Kruse B., don E. Ey, don Luis Bonilla H., don Ricardo Bonilla H., don Ricardo B. Morales, don Rodolfo Carro, don Francisco Garron, don Carlos Kirpatrick, don Antonio Canalías, don José Arrasty, Mr. Wendof, don Rosendo Jurado V., don Sebastián Snallen, don F. Bolivar, Mr. John E. Allen, don Lesmes Sáurez, don Antonio Fallas B. y otros muchos que no recordamos sus nombres.

Habrán, pues, ese día, trenes entre esta ciudad y Moín, a precios reducidos. Los dos vuelos los dará el aviador, una vez que termine en San José con su contrato, y después que haya hecho el que proyecta la Municipalidad de Siquirres el día de la inauguración de la luz eléctrica.

El asunto Albertazzi-Alvarado se complica

El señor don Lucas Alvarado hijo, con motivo de la lesión que le infirió el señor C. Albertazzi, trozándole la punta de un dedo con los dientes, le ha establecido acusación criminal ante el juzgado del Crimen de esta Provincia. El señor Alvarado ha nombrado por su parte como defensor a su señor padre don Lucas.

De Teatros.

Colón, día domingo 22, martes 24, jueves 26, sábado 28 y domingo 29, magníficas vistas cinematográficas. La mejor que se ha dado hasta la fecha, es la titulada Florete y Patapón, cuyos raggos desde el principio hasta el fin son de constante hilaridad. Arrasty, como siempre, lleno de bote en bote, siempre Pathé con sus vista sensacionales.

Por falta de fondos se suspenden los trabajos de Matina.

Por falta de fondos y a moción del regidor Carlos Johanning, la Municipalidad ha acordado suspender los trabajos que por adm-

nistración llevábase a cabo en Matina, bajo la dirección de don Alberto Strasburger.

La licitación para el acarreo de materiales del Municipio, se le asignó al señor Ricardo Masís, a razón de 34 centavos cada viaje.

Acertado nombramiento

Ha sido nombrado Veterinario Municipal de esta ciudad, el joven amigo Lic don Pedro Muñoz Avellaneda, en lugar del señor Dawson, quien sirvió el puesto por unos días ad-honorem.

Un buen contrato

Por la suma de \$3.335,35 propone Mr. Telles, montar en río Banano la caldera nueva, para la bomba que surte de agua a esta ciudad. Por el detalle que hemos tenido el gusto de ver, dicho contrato resulta conveniente para los intereses de la actual corporación, lo que celebramos, toda vez que ya con la instalación de la nueva caldera, habrá agua abundante en esta ciudad.

Animales por las calles y parques

Siguen los animales sueltos por calles y parque, sin que se haya dado cumplimiento a un acuerdo Municipal, en que se ordenaba el remate en pública subasta de todos los animales que se tomaran "infraganti", sin contemplaciones de ninguna clase. Será posible que se siga la manía de los anteriores Municipios de hacer acuerdos y más acuerdos sin resultados prácticos?

Economías y más economías.— Recortes y más recortes.

La Municipalidad con el fin de hacer economías, hará un recorte a varios empleados, de sus sueldos; con dicho recorte hace una economía anual de unos siete a ocho mil colones, bastante para amortizar sus deudas últimamente contraídas. También se propone suprimir algunos puestos innecesarios y crear otros de gran utilidad.

Llamamos la atención.

Llamamos muy seriamente la atención por segunda vez, a la señora Policia, acerca de la permanencia de las mujeres de mal vivir en una de las calles más céntricas de la ciudad, tal es, la avenida 4a. Lo hacemos en honor a la moralidad pública.

Los turistas nacionales se divierten.

En la noche del 25 y 26 del corriente los turistas alajuelenses, bailaron en varios lugares de la ciudad. Además la Municipalidad les concedió los altos del edificio que ocupa el Cuartel de Bomberos, lugar donde celebraron un bonito y ordenado baile con la orquesta que vino con ellos, que es admirable. También los turistas consiguieron una de las lanchas del Gobierno, y en ella, recorrieron toda la bahía.

Comercial.—Nueva agencia.

Nuestro estimado amigo don

Pedro Tichené, ha abierto de nuevo su agencia de vinos de Burdeaux, y también un salón de Billar, al cual se puede ir ya a pasar un rato de solaz. Esta nueva casa se haya situada en la 3.a Avenida, casa de don T. A. Rodríguez. Deseamos que el amigo don Pedro haga muy buenos negocios.

La Municipalidad apercebe con multa a tres municipes.

El miércoles en la noche no hubo sesión municipal como de costumbre, porque ni el Regidor Jahanning, propietario, concurrió, ni tampoco ninguno de los suplentes Escalante y Arrieta. Como la ley de Organización Municipal al respecto es muy clara, los Regidores don José Hernández S., don Zenón Bonilla C. y don Eladio Fonseca V., que no se andan con contemplaciones y reunidos en el local de la Secretaría Municipal, lugar señalado esa noche para tal junta, acordaron: aperebir a los señores Regidores don Carlos Jahanning, propietario y a los suplentes don Pedro Arrieta y don Antonio Escalante, para que en lo sucesivo concurran a las sesiones, o se excusen en caso contrario de asistir, imponiéndoseles la multa de ley, que es de \$ 5.00; pasándose a la vez una comunicación de lo acordado al señor Gobernador para que haga efectiva a los señores Municipios rebeldes la multa de \$ 5.00. ¡Arrieta, los señores ediles no se andan con paños tibios y es verdad, antes que todo deben implantar el orden, y la justicia debe entrar por casa!!!

SALAZAR HERMANOS
LIMON, COSTA RICA
Calle 2a. - Casa Nueva de Von Schroter
APARTADO POSTAL No. 402
IMPRENTA-LIBRERIA-PAPELERIA-ENCUADERNACION
Importación por mayor y al detal de toda clase de Libros, Libretas, Cuadernos, Papeles, Cartones, Cartulinas, Útiles de Escritorio en general y de Tarjetas Postales Ilustradas.
Depósito permanente de Papel Sellado, Timbres, Fiscales, Estampillas, Tarjetas y Sobres Postales de todos los valores.
AGENCIA
DE la Imprenta, Librería, Papelería, Encuadernación, Fotografía y Fotogramado ALSINA la FABRICA DE SELLOS DE CAUCHO de LEHMANN Publicaciones nacionales y extranjeras.

NOTAS VARIAS

El Club Sport la Juventud Limonense, jugó ayer un match con el team inglés, dedicado al señor Gobernador de esta provincia, a la Municipalidad, a Mr. Chester Donaldson, Cónsul de los Estados Unidos en este puerto y al señor Comandante de plaza.

La Banda militar amenizó el acto, el cual resultó interesante, ya que se trató de un juego entre latinos y sajones.

Dos canjes más.—Hemos recibido de nuestra vecina Nicaragua un simpático periodiquito titulado Heraldo de Matagalpa, bajo la dirección del señor don Alejandro Gutiérrez. Trae el número 42, abundante material de lectura.

De New York, La Verdad, periódico defensor de los intereses de la América latina. Es su redactor en jefe y administrador el Reverendo Samuel F. Gordiano. El número IX, trae un artículo del Doctor P. J. Delgado, que se titula "De la Epoca. El despotismo en Venezuela". Con gusto correspondemos al canje de los dos colegas.

El nuevo kiosko.—Hace días

se comenzaron los trabajos del nuevo kiosko, el cual estará terminado antes del ocho de mayo y ojalá que su estreno fuera ese día, donde se le cantaría el himno nacional al futuro presidente de la República.

Visita a los Juzgados.— Hemos sabido que hasta mayo no se practicará la visita de los juzgados Civil y del Crimen de ésta.

HALAGADORA NOTICIA

Se viene hablando hace ya días, de que en la capital de la República, se organiza una compañía con capital nacional, con el objeto de construir para el turismo extranjero, tres grandes y cómodos hoteles, uno en la capital, otro en Puntarenas y otro en esta ciudad. Parece que la United Fruit Co., ha ofrecido poner el resto del capital que falte, hasta completar la suma de \$700.000.00 Encabeza la Compañía; hombres de capital, tales como don R. Villafranca, don F. Tinoco, Mr. John M.

Keith y otros tantos. Según tenemos entendido, ya se han suscrito más de la mitad de las acciones. Al dar la noticia a nuestros lectores, hacemos votos porque sea una realidad máxima cuando está a epor medio la poderosa compañía. Los resultados que obtendrá el país con la construcción de esos edificios, serán benéficos en todo sentido.

Pésame sentido lo damos al señor S. Cleves por la muerte de su señora esposa doña Valentina Bonilla, acaecida en la capital el 20 de los corrientes. Era la señora de Cleves, por sus virtudes, modelo de esposa, razón por la cual su muerte ha sido sentida en la sociedad josefina de la cual era gala y orgullo.

Sentida condolencia la damos a la estimable y culta familia Acosta, de San Ramón, por la muerte de la honorable y apreciable matrona doña Adelaida Monge, acaecida en dicha ciudad el 19 del mes en curso.

HOTEL MARINA

ANTONIO IDOY, Propietario.

El único hotel latinoamericano de 1.ª clase en Limón, ofrece constantemente al público y sociedad limonense, así como a los turistas nacionales y extranjeros, un exquisito servicio de comidas, almuerzos, cenas y cantina.

Hay cuartos amueblados para pasajeros, cómodos e higiénicos. Limón, diciembre de 1913.

ATENCION! -- ATENCION!

A MI ANTIGUA CLIENTELA

Pongo en conocimiento de mi antigua clientela de esta ciudad y de la línea, que he abierto nuevamente en este puerto un almacén de géneros de todas clases, situado en el local que ocupó hace poco el almacén "La Mascota" de R. E. Smyth y Ca., casa de don E. Lamico, donde me pongo a la disposición de todos con los precios más bajos del mercado.

Está para llegar un gran surtido de novedades de Europa y Estados Unidos, que ofrezco a precios sin competencia. Limón, Costa Rica, A. C.

SALOMON ESNA.

REMEDIO DE HIMROD

Alivio pronto del Asma, FIEBRE DE HENO (Hay-Fever), CATARRO NASAL, BRONQUITIS, TOS-FERINA, INFLUENZA, Constipados y todas las afecciones de los órganos respiratorios.

Tenemos absoluta confianza en las cualidades de nuestro producto y no dudamos que los señores de la profesión que lo probasen han de quedar sorprendidos.

Un medicamento que viene vendiéndose por más de cuarenta años y que ha dado lugar a miles de imitaciones, tiene que ser una buena cura. Por esta razón debe insistirse en que el farmacéutico suministre el de Himrod, que lleva rótulo Verde y la firma auténtica de su descubridor.

Nos placera suministrar muestras y literatura al que las solicite.

HIMROD MANUFACTURING CO.

P. O BOX 1680 NEW YORK CITY

De venta en todas las Farmacias y Droguerías.

LA MODA CUBANA
SOMBRERERIA HAT-STORE
DE José G. Mirabal JOSE G. MIRABAL, Propietor
IMPORTADOR Y FABRICANTE IMPORTER AND MANUFACTURER
de sombreros de todas clases y estilos Of hats in all classes and styles
Se lavan y se arreglan Washing and remodelling
por el sistema moderno by modern methods
ESPECIALIDAD EN JIPIJAPA SPECIALLY EN JIPIJAPA

"EL FIGARO"

ANGEL ZECCA

Barbería de primera clase situada en la Avenida 2.a, entre el almacén de los señores Edgar Knorr y Ca. y la cantina "El Fenix".

Este establecimiento por su higiene, aseo, confort y buen trato, está a la altura de los de su clase en Europa y Estados Unidos; razón por la cual es visitado por lo más chic de la sociedad limonense. Constantemente tiene a la venta un gran surtido de artículos de lujo para caballeros, tales como corbatas, cuellos, paños, pañuelos, cepillos, medias, camisas, sombreros de Panamá, relojes, leontinas de oro y plata, alfileres de corbata, perfumes y lociones finísimas, jabones de tocador, polvos de dientes, cremas para el cutis, lotería, postales, etc., etc.

PARA NEGOCIOS Y TAMBIEN PARA HABITACION

Se alquilan varios departamentos frente al Mercado Público de esta ciudad, casa propiedad de Rodríguez y Bertheau, manzana 30, lote 8.—Cómodos y baratos.

Para informarse, la casa de Ramón González C., a cargo de don JOSE ACUNA G.

PEDRO E. VIVAS

Agente de Negocios y Administrador de propiedades raíces, las cuales también recibe en arrendamiento; ofrece casas y cuartos en alquiler en la ciudad de Limón, a precios baratos. Oficina situada hoy en la Avenida C., manzana 33, lote 8, frente al Molino de don E. Lamico.

AVELINO DE LA PEÑA GONZALEZ

LIMON, COSTA RICA. AVENIDA 4ª

Gran depósito de maderas extranjeras y del país. Venta al por mayor y al por menor. Vendo puertas y ventanas. Por cada vapor se reciben constantemente, maderas de construcción, de pinotea. Vendo también maderas de cedro, laurel, etc., etc. Me encargo de construcciones de casas de madera.

Precios al por mayor 13 centavos pie

GARNET SOCIAL DE LA SEMANA

De la capital, regresaron: Licenciado Rogelio Mora F., don Carlos Johanning, Doctor Miguel A. Velázquez, don G. Lara y familia, don Ricardo Mora F., don Cleto Bustamante, Alcalde Segundo de este Cantón y dona Amelia Escorcia Castro.

Para el mismo lugar siguieron: Licenciado L. Sáenz Cordero, don Teodoro Castro e hija, Mr. W. E. Mullins, don Marcial Alpizar, don E. Lamica y su hermano y don J. Sanvicente.

De Matina, estuvo en esta Alberto Strasburger.

De Estrada, los señores Ignacio y Joaquín Figuls.

De Siquirres, el joven amigo L. Salazar.

Para Sixaola siguió Mr. Fields.

Después de varios años de ausencia de esta ciudad, volvió a ocuparse en ésta don José Soto, viejo amigo nuestro a quien tenemos el gusto de saludar muy atentamente, deseándole grata y larga permanencia entre nosotros.

Después de corta temporada al lado de su hija regresarán pasado mañana al país, procedentes de la vecina República de Panamá,

don O. L. Maduro y señora. Los saludamos muy respetuosamente.

Algo delicado de salud ha estado en estos días nuestro estimado y buen amigo Mr. A. G. Malik, comerciante de esta plaza.

Para Europa y Estados Unidos siguió don A. Alpizar, hermano de nuestro amigo don Marcial.

Para Barranquilla (Colombia), se fue el inteligente y honrado artesano don Agapito Cuadrado. Sentimos la ausencia de este amigo y hacemos votos porque vuelva pronto a estas playas.

Don Armando Céspedes está en esta ciudad.—Hace días está en esta ciudad junto con su aparato de fotografía, este inteligente artista nacional, que viene a sacar varias vistas de este puerto, para luego ponerlas en cintas cinematográficas a fin de que sea conocido Limón en todos los ámbitos de la República. Muy buen éxito le deseamos al señor Céspedes.

Procedente de San José se encuentra en esta ciudad la estimable señora de don Eloy Gotay.

Estuvo en la línea, el 26 del corriente, Mr. Harry Zucher, Agente del Banco Comercial.

millas y saliendo de San Francisco de California pasa por Reno, Cheyenne, Chicago y Nueva York en los Estados Unidos, Belle Island en Canadá, Cabo Farewell en Groenlandia, Reykjavik en Islandia, Stornawoy, Edimburgo y Londres en Inglaterra, París, Berlín, Varsovia, San Petersburgo y Moscú en el Continente Europeo, atravesando el Asia siguiendo el trayecto del gran Transiberiano hasta Ula-divostokk y Kobe, volando a Tokio, volviendo a la Rusia Asiática en Kamchatka, atravesando el estrecho de Bering desde el Cabo Este, volviendo a América por Alaska y Sitka, tocando otra vez en el Canadá en Vancouver y regresando a los Estados Unidos por Seattle, Portland y San Francisco.

Este trayecto puede realizarse en aeroplano o dirigible en 60 días, pero la dirección mínima fi-

anuncio de "La Vuelta al Mundo desde San Francisco a San Francisco", y más haciéndose por los aires, estaba indicada siguiendo casi exactamente el paralelo 38° para describir, rodeando la esfera terrestre, el círculo correspondiente a San Francisco. Pero este itinerario exigía largos y peligrosos trayectos sobre ambos océanos, aun cuando se hiciera estación, por ejemplo, en las Azores en el Atlántico y en Hawaii en el Pacífico.

Se ha procurado además disminuir en lo posible el peligro de esta gran navegación aérea, hacer pasar el trazado por las mayores ciudades del mundo (no demasiado apartadas del mismo) algunas de las cuales se han interesado ya directamente en la contienda, ofreciendo contribuir a aumentar notablemente los premios ofrecidos oficialmente por la Compañía de la Exposición,

de dichos terrenos y en la bahía, un gran simulacro guerrero de una reñida batalla campal y naval, combinada, en la que tomarán parte los barcos de guerra, las tropas y los aviadores dirigibles. Todo esto, que parece ser los cuentos de Las Mil y Una Noches es perfectamente cierto y seguro, y podrán verlo todos los que se animen a atravesar el gran charco para gozar de una serie de espectáculos nunca vistos y que difícilmente volverán a verse en muchos años, quizás siglos, porque no todos los días se cortan istmos ni puede permitirse la humanidad el lujo de gastarse en celebrar la cortadura la friolera de 70 u 80 millones de dólares, que no menos costará en conjunto la Exposición Universal de San Francisco en 1915.

Completará las magnificencias de la especial celebración del dominio del Aire realizado en nues-

mentos de salas de observación, comedores, cocina, dormitorios, fumadores, etc. como si se tratase de un verdadero yate de recreo de un príncipe de la sangre o de la Banca.

A medida que el tiempo avanza, cuanto más se aproxima la época fijada para la apertura de la Exposición, se afirma el convencimiento de la grandiosidad de su éxito. El acierto con que ha sido organizada y la pericia con que se ha proyectado el más pequeño de sus detalles tanto como el más importante de sus elementos, la idoneidad y la acreditada experiencia de todas y cada una de las personas que están al frente de los departamentos especiales o que tienen a su cargo la realización de las diversas e interesantes partes de su atractivo programa, bajo la insustituible dirección general del Dr. Skiff; la esplendorosa y largueza de los californianos y del pueblo americano en general a-

portando las cuantiosas sumas que se están invirtiendo en convertir en un verdadero Paraíso Terrenal y en una Ciudad de Gigantes Magnates lo que hace escasamente año y medio era una marisma abandonada e intransitable; el cúmulo de trabajo realizado tanto en las construcciones como en los preparativos de la ornamentación y embellecimiento, cuya estatutaria está casi toda completamente lista y puede ya verse su gigantesca grandiosidad y su genial concepción; son una garantía efectiva de que el triunfo de la Ingeniería que realizó la gran obra de la construcción del Canal de Panamá, se unirá gallardamente al triunfo complementario del éxito feliz y esplendoroso de los hábiles y entusiastas elementos de todo orden, que han llenado el cometido de organizar, realizar y dirigir su conmemoración gloriosa.

San Francisco, Feb. 4 de 1914.

N. ORESTES GUILLE.

RECORD DE AGUILA

LA VUELTA AL MUNDO EN AEROPLANO

Trescientos mil dólares de premio — Un dirigible monstruo

Muchas, al escribir estas correspondencias descriptivas de la futura y ya próxima celebración de la Apertura del Canal de Panamá, que, como es bien sabido de todo el mundo, ha de conmemorarse con la grandiosa Exposición Universal de Panamá y el Pacífico, se nos ocurre pensar si nuestros anuncios parecerán alguna vez exagerados al ponderar sus magnificencias. Pero es lo cierto que a medida que se aproxima la fecha de su realización, que las construcciones avanzan, que los preparativos se concretan y que los proyectos vense ya convertidos en realidades tangibles con la evidencia de la propia observación; pensamos por el contrario que, agotados ya en anteriores artículos cuantos calificativos encomiásticos y ponderativos pueden hallarse en una biblioteca que encierre todos los diccionarios de las lenguas vivas, se nos hace difícil traducir con palabras escritas en forma que éstas den exacta idea de la realidad, lo que solamente puede apreciarse en su justo valor, viéndolo, como vulgarmente se dice, con los ojos de la cara. Por esto nos atrevemos a asegurar profanando con nuestra mala literatura una frase evangélica, que muchos serán los llamados y pocos los escogidos, y todos aquellos que no puedan o no quieran venir a San Francisco durante el período de la Exposición de 1915, solamente podrán formarse una idea aproximada de una serie de acontecimientos realmente estupendos, que difícilmente han de repetirse en muchos "contos" de años, y que desde ahora puede ya asegurarse no se han realizado en las anteriores exposiciones universales. Y esto se debe a dos condiciones coincidentes insuperables: la oportunidad del momento de la celebración del nuevo avance mundial de la unión de los dos océanos, y el empuje incontrastable de una raza compuesta de energías cosmopolitas físicas e intelectualmente seleccionadas por una competencia inconcebible.

Muchas de las novedades que han de ostentarse en la ya existente nueva Gran Ciudad de los Palacios de la Puerta de Oro, se

deberán al adelanto verdaderamente pasmoso que ha realizado la humanidad en esta última década en todos los órdenes de la vida, los cuales podrán únicamente apreciarse al verlos todos reunidos en esta exposición ostentosa; pero la Regia que el pueblo de Estados Unidos les ha preparado para recibirlos dignamente y para que puedan presentarse ante el mundo entero en decorosa instalación apropiada a su importancia, es una gloria legítima de un pueblo, de una colectividad inmensa (por que ni nación ni raza pueden apropiadamente llamarse en el sentido a que ahora nos referimos), que a pasos agigantados va realizando el fecundo consorcio del "quid divinum" de la mentalidad latina con la "vis potens" de las energías anglosajonas.

La Compañía de la Exposición, que no repara en medios para que la realidad sobrepase sus promesas y para que el programa de las fiestas y celebraciones tenga una atracción no interrumpida y llamativa, acaba de tomar en estos días dos importantes acuerdos: la celebración del gran record aéreo de la vuelta al mundo y la construcción de un dirigible monstruo con todos los adelantos y perfeccionamientos de la aeronáutica militar, aplicada al confort del turismo.

En el año de 1520 Magallanes dió por primera vez la vuelta al mundo saliendo de San Lúcar el 28 de Noviembre del mismo año y regresando al mismo punto el 6 de Septiembre de 1522.

En 1908 Montague Roberts salió de Nueva York en un automóvil Thomas el 12 de Febrero y regresó el 19 de Agosto del mismo año y el año pasado 1913 salió también de Nueva York John Mears en el mes de Julio y en 34 días y 23 horas dió la vuelta al mundo. Es el record más breve de la velocidad circular mundial, si bien no se trate del círculo máximo ecuatorial.

El itinerario fijado para dar la vuelta al mundo en aeroplano o dirigible en el año de gracia de 1915, que por muchos años habrá de ser conocido por el Año de la Exposición, recorre un trazado de próximamente 21 mil

AVENIDA CENTRAL **EL FENIX** **RODRIGUEZ**
Limón, Cost. Rica **BURGÉS**
CENTRO AMERICA **PROPIETARIOS**

Gran Cantina de lujo establecida recientemente en esta ciudad, la mejor en su clase.

Cuenta con dependientes activos y cultos, así como con una gran existencia de toda clase de vinos y licores de las mejores marcas conocidas.

Unicos inventores del sabroso aperitivo *Fenix*, especialidad de la casa.

En combinación con el establecimiento "La Palma," los domingos y demás días feriados, vende helados, refrescos, confites y tosteles.

La sociedad y público limonense deben corresponder con su contingente moral y material a los esfuerzos de los propietarios de "El Fenix" y de "La Palma," ya que son hoy día los establecimientos de moda, pues constantemente son visitados por el turismo nacional y extranjero.

TODOS MIS CLIENTES DE LIMON

para mayor facilidad en sus remesas y menor costo para ellos, podrán hacer sus depósitos, abrir sus cuentas y hacer sus proposiciones en mi

Oficina de Agencias de Limón a cargo de mi Representante Apoderado
Don ZACARIAS CHEVEZ

Toda mi clientela de Limón tiene la inmensa ventaja de remitir su dinero a San José por medio de mi Oficina de San José, a la vista con el Haber de su cuenta. Este servicio es exclusivo para mi clientela y no debe entenderse que lo hago como un servicio general gratuito de transmisión de fondos a San José. De él pueden aprovecharse los que tengan sus cuentas conmigo únicamente.

Juan Fernández Morúa

Banquero, Representante, Comisionista.

Me hago cargo de despachos de aduanas en buenas condiciones y en mis oficinas pueden solicitarse muestrarios de mercaderías de mis representados señores Luis Goldstein and Sons Co.—CONDICIONES FAVORABLES.

jada para el concurso es de 90 días, pudiendo los contendientes hacer paradas de mil en mil millas en puntos cercanos a las ciudades nombradas para proveer de lo necesario para la prosecución del viaje, debiendo en las ciudades marcadas como puntos de control proveerse de los certificados oficiales de llegada y salida.

Al simple anuncio de este vuelo colosal en competencia, se ha despertado grande entusiasmo en todos los clubs de aviación y aeronáutica y son muchas las adhesiones que se han recibido ya, las cuales aseguran el éxito más completo de la arriesgada empresa Julio-Verniana. Es indudable que el itinerario, estudiado cuidadosamente por personas competentes, facilitará grandemente la realización de la serie de vuelos necesarios para recorrer el trayecto escogido, como el más practicable.

A primera vista parece que el

que son por ahora, tres: el primero de dólares cien mil, el segundo de treinta mil y el tercero de veinte mil. Con los ofrecimientos que se han recibido ya de importantes asociaciones y clubs de aviación y aeronáutica, se puede ya asegurar que el importe de los premios llegará a la cifra de trescientos mil pesos con que hemos encabezado este artículo.

El concurso tendrá lugar en el mes de Mayo de 1915. Tomarán parte en él cuantos gusten de volar por los aires, por voluntad propia, se entiende, desde un sencillo mono o biplano hasta un soberbio Zeppelin. Una semana antes de la salida, se harán en los terrenos de la Exposición las pruebas de calificación y admisión. Y durante ella, aprovechando la presencia de un verdadero ejército de voladores, se verificará en los terrenos de la Exposición, en las reservaciones militares del Presidio y de Fort Masón, situadas en ambos extremos

tros tiempos, el dirigible monstruo, especialmente construido en Alemania para la Compañía de la Exposición. Se trata de un Zeppelin con todos sus perfeccionamientos, aplicados al más refinado turismo. Sus dimensiones serán de ciento cincuenta metros de eje longitudinal por 25 de diámetro y su costo será de 250 mil dólares. El tinglado o "hangar" para guarecer este dirigible costará 60 mil dólares y 40 mil la planta especial de gas construida para su servicio.

El Dirigible realizará viajes de 50 millas, que costarán a razón de 25 dólares por persona, y estará dotado de dos tripulaciones de ocho expertos cada una, venidos expresamente de Alemania; con permiso de aquel Gobierno; por ser licenciados de cuerpo especial militar de aviadores.

Cuando no esté en servicio podrá visitarse en su estación y examinarse sus lujosas comodidades y sus diversos comparti-

FARMACIA Y DROGUERIA INTERNACIONAL

Establecida en 1895.

Dr. BENJAMIN de CESPEDES

(Sucesor de Virgilio Giorgi)

Ventas al por mayor y al detal.—Constante renovación de drogas, medicinas de patente, perfumería, jabones, instrumentos de cirugía, etc., etc.

Mande sus recetas a esta Farmacia. Hay esmero y prontitud en el despacho.

LIMON, COSTA RICA, AMERICA CENTRAL

LADRILLOS DE CONSTRUCCION

Vendemos ladrillos de construcción fuertes y baratos, elaborados en la mejor fábrica del país.—Para pormenores entenderse con el suscrito en esta ciudad.

JOSE ACUNA G.

UNITED FRUIT COMPANY

Servicio de Vapores de Enero a Junio - 1914

SUJETO A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO

Llegadas y Salidas de Puerto Limón

Para New York.—

Los lujosos y renombrados vapores PASTORES, TENADORES y CALAMARES llegan todos los lunes en la mañana y salen para New York, via Habana; Cuba, los miércoles a las 7 a. m. Servicio de restaurant "A la carta". Servicio de pasajeros y carga para New York. También llevarán carga para Europa, via New York.

Para Boston.—

Los bien conocidos vapores TIVIVES, SIXAOLA y CARRILLO, harán el servicio entre Boston y Puerto Limón, llegando los sábados en la mañana y saliendo a las 10 p. m. de ese día, tocando en Colón y Jamaica, solamente para recibir pasajeros y correspondencia. Servicio de pasajeros y carga. Llegarán a Boston en nueve días.

Para New Orleans.—

A partir del 16 de marzo, los excelentes vapores ATENAS, TURRIALBA y ABANGAREZ harán el servicio entre New Orleans y Limón, llegando todos los domingos en la mañana y saliendo para New Orleans, via Bocas del Toro y Colón, los lunes a las 9 p. m. Servicio de carga y pasajeros.

Los vapores para Boston y New Orleans hacen conexión en Colón con los vapores de esta misma Compañía para Bocas del Toro, Cartagena, Puerto Colombia y Santa Marta.

Para Centro América.—

El vapor JOHN WILSON hará el servicio de cabotaje entre Puerto Cortés y Limón, con escala en Tela, Ceiba, Truxillo, Cabo Gracias, Bluefields, Colón y Puerto Barrios, llegando y saliendo de Limón cada dos semanas, a saber: el 24 de febrero, el 10 y 24 de marzo, el 7 y el 21 de abril.

Todos estos vapores tienen servicio de médico y camareras, y están provistos con aparatos inalámbricos.

Todos los pasajeros de primera clase para Bocas del Toro y Colón, Panamá, deben presentarse ante el Cónsul Americano, en San José o Limón, CINCO DIAS consecutivos antes de embarcarse, a fin de obtener una constancia de haber permanecido en ese lugar durante dichos cinco días.

Durante la época de abril primero a octubre treinta y uno, todos los pasajeros para Nueva Orleans deben presentarse ante el Cónsul Americano en San José, TRES DIAS consecutivos antes de embarcarse a fin de obtener una constancia de haber permanecido en ese lugar durante dichos tres días.

Además todos los pasajeros deben proveerse de un pasaporte de la Autoridad respectiva del Gobierno de Costa Rica.

Para informes, reservaciones de camarotes, etc., diríjase a las oficinas de la United Fruit Company en San José o Limón o a los Sub-agentes Sasso & Pirie, en San José.

W. E. MULLINS,

Administrador General.

BELISARIO RAMIREZ JURADO

LIMON, COSTA RICA

Gran Depósito de Materiales de Construcción

Importación directa de madera americana de toda clase y dimensiones, la que se vende en cantidades menores de 1000 pies a 13 céntimos. Surtido completo de puertas, columnas, ventanas, etc. Para más informes diríjase al Depósito Calle 5a., lote 4 de la manzana número 20.

SEMANA DE AVIACION

EN SAN JOSE

Bautizo y bendición del aeroplano

Hermosa Fiesta

El sábado último con un feliz resultado que colmó los anhelos de todos, se verificó en la mañana la inauguración de las Fiestas de Aviación.

Un inmenso gentío invadió la Sabana, desde las primeras horas del día.

Los vuelos fueron verdaderamente emocionantes.

De nuestro colega "La Prensa Libre" del sábado copiamos los siguientes documentos relativos al acto:

He aquí el informe que el Capitán Ferrer, Juez del Campo de Aviación, nos ha suministrado, acerca de los vuelos de esta mañana:

A las 6 en punto se puso en marcha el motor del aeroplano y a los pocos segundos se elevó. Aunque en tierra se percibía solo una ligera brisa, a pocos metros de altura el viento era intenso y las ráfagas frecuentes y fuertes como pudo apreciarse por el cabeceo del aparato. A unos pocos metros de avance y cuando el aviador Terce se disponía a elevarse, un golpe de viento muy intenso se lo impidió y como estaba todavía dentro de la Sabana decidió aterrizar y tuvimos el espectáculo de un aterrizaje forzado, magistralmente hecho y prueba que el aviador en corto tiempo de trabajar con este aparato ha conseguido un perfecto dominio del mismo.

A las 6 y 36 minutos se elevó de nuevo alcanzando esta vez setecientos metros de altura a las 6h. 43m., habiendo invertido en este vuelo siete minutos.

El tercer vuelo principió a las 7h. 4m. y terminó a las 7h. 3m. Tuvimos ocasión de ver en este vuelo un viraje magistral y luego un aterrizaje que pudo haber tenido malas consecuencias, pues el aviador recibía el sol de frente.

NOTA.—En la marcha del motor se notaron algunas irregularidades que se atribuyen a la mala calidad de la gasolina."

A las ocho de la mañana llegaron al campo de aviación la carroza en que iban la señorita Luisita Iglesias Rodríguez, maestra del aeroplano y Carmen María Castillo. Estaba la carroza decorada con flores y el adorno era de exquisito gusto, que acredita la habilidad del florista señor Calusen, que fue quien hizo la decoración.

Seguían al automóvil oficial en el cual iban el señor Obispo de la Diócesis y su séquito del cual formaban parte los canónigos Porras y Valenciano. Como delegado del Comité de Aviación fue a acompañar al señor Obispo, don Modesto Martínez.

En un landau y siguiendo el cortejo iba el señor don Rafael Iglesias con su familia.

Instalados todos en las tribunas oficiales, el aviador Terce fue presentado al señor Obispo y a las señoritas Iglesias y Castillo.

Luego se procedió a la ceremonia del bautizo. La señorita Luisita Iglesias Rodríguez, acompañada de la señorita Carmen María Castillo y de los miembros del Comité de Aviación, el aviador y los mecánicos, con su botella de champagne mojó el chasis del Duperdusín y dijo estas sencillas palabras:

En representación de los donantes de este aeroplano y por especial recomendación de ellos, yo lo designo con el nombre de "COSTA RICA". Que tenga larga vida, que tienda

los aires y remonte la altura con toda felicidad y que sea su nombre augurio de nuevos triunfos para el intrépido aviador."

Un gran aplauso estalló cuando la señorita terminó de pronunciar estas sencillas y hermosas palabras. El señor Sittenfeld en nombre del Comité de Aviación, puso en manos de las señoritas dos preciosos ramos de flores.

Luego se procedió a la bendición. El Ilustrísimo señor Obispo de la Diócesis acompañado de los miembros de su séquito, de las señoritas Iglesias y Castillo y de los miembros de su séquito, de las señoritas Iglesias y Castillo y de los miembros del Comité leyó las frases de estilo para esta clase de ceremonias y luego roció con agua bendita las alas, el motor, todo el aeroplano en fin. Cuando terminó la bendición se escucharon las notas del Himno Nacional que todo el mundo oyó con la cabeza descubierta.

Pasada esta ceremonia y frente a las tribunas, don Modesto Martínez hizo la formal dnoación del aparato, diciendo las siguientes palabras:

En este mismo campo donde hoy florece la alegría y donde el entusiasmo se siente crepitar en todos los corazones, se desarrolló el 31 de diciembre pasado una tragedia inolvidable: al emprender el vuelo el aviador Marquis Terce fue arrollado en su aeroplano por una ráfaga traidora, y precipitado al suelo donde el aeroplano quedó hecho un puñado de despojos y el aviador herido de gravedad.

Del sentimiento general de pesar q' nos conmovió en aquella tarde, nació el propósito de obsequiar un aeroplano a Terce, un noble impulso de dar alas al pájaro herido. No bastaba a nuestro anhelo curar al herido y repatriarlo junto con su esposa a la tierra noble, la Francia, de donde había salido dichoso y a donde iba a volver arrojado; los costarricenses no saben hacer a medias las buenas obras y de nuestra pobreza hemos extraído con gesto de gran señor, los dineros necesarios para comprar este hermosísimo aeroplano, uno de los tipos más perfectos que produce la moderna fabricación.

Las gestiones del Comité han encontrado la mejor acogida entre los residentes de este país, nacionales y extranjeros y así, Costa Rica que protege a sus héroes, hace la apotheosis de sus maestros, apoya el progreso y estimula todo esfuerzo valioso, ha podido en esta ocasión, premiar el esfuerzo de un joven y estimularlo es su árdua carrera, contribuyendo también en pequeña escala a dar efectivo auxilio a uno de los legionarios del ejército que se esfuerza por conquistar el imperio de los cielos, porque encuentran estrechos para las iniciativas humanas el dominio de las tierras y las aguas.

Señor Terce: En nombre del Comité de Aviación que para estos efectos representa la voluntad de todos los donantes transmito a usted la propiedad y pongo en posesión del aeroplano "Costa Rica. Que su carrera sea muy gloriosa son nuestros deseos, que lo acompañarán siempre, cualesquiera que sean sus destinos; y q' sea sus labores provechosas para usted, para los suyos, para la aviación y para la gloriosa Francia que lo vio nacer!

El inalámbrico y el "Wireless World"

With the March number of the "WIRELESS WORLD" the current volume is concluded, and in everyway the latest issue is worthy of its predecessors. It contains long and fully illustrated articles on the new Wireless Stations in Spain, and the work that is being done in this direction on the Labrador Coast.

Special mention should be made of the announcement regarding the forthcoming examination in Wireless efficiency for Boy Scouts when a complete Wireless Outfit will be presented to that troop of Scouts to which the most successful competitors belong.

In connection with this scheme an excellent series of Instructional Articles has appeared monthly by month, and all prospective competitors are advised to consult them. Back numbers of the "WIRELESS WORLD" can always be obtained from the Publishers, The Marconi Press Agency, Marconi House, Strand, W.C.

CASTRO EN VENEZUELA

Se vende un magnífico y elegante juego de muebles de sala, un fonógrafo marca "VICTOR" de superior calidad con 125 discos dobles, un piano de las mejores marcas, todo a precios de ocasión. También está a la venta medio lote del lote 8 de la manzana 57 del plano oficial de esta ciudad con dos casas en él ubicadas.

Para precios y demás pormenores entenderse con FEDERICO RAMIREZ R., Agente Comisionista. Limón, C. R. 4 v.

GRAN NOVEDAD

En el Nuevo Mundo de Juan J. León hay vino blanco del Reem a C 24 caja de 12 botellas.—Bp-tella, C 2. Quedan pocas cajas. ¡Acudid!

INTERNATIONAL HOTEL

Gran International Hotel San José, C. R., Centro América Latey refurbished First class service. Exquisite table and guests enjoy every confort. A. TOSI, Proprietor.

"EL AGUILA DE ORO"

LUIS VANNI L.

Establecimiento de abarrotes, vinos y licores, situado en la Avenida Central, el más surtido de la ciudad.

Gran existencia de conservas alimenticias, francesas, italianas y españolas. Gran perfumería italiana y francesa, polvos de tocador, etc., etc.

Agencia de los cigarrillos "Bock" y "Legitimidad". Acaban de llegar muchos artículos para Navidad y Año Nuevo.—Todos los artículos que vende esta casa, son importados directamente de Europa y Estados Unidos.—Gran rebaja de precios!

LIMON, C. R.

MARCELINO FRANCO Y CO.

Gran taller combinado de Herrería, Mecánica, Hojalatería, Fontanería, etc., etc. Está situado en la segunda avenida de esta ciudad manzana número 30. Cuenta con operarios competentísimos en el ramo. Todos los trabajos son ejecutados con prontitud y honradez.

LIMON, COSTA RICA.

JOSE HERNANDEZ SANCHEZ

PROCURADOR JUDICIAL

Despacha en su oficina, Avenida 4.ª de esta ciudad, casa de don Ramón González.

Horas de oficina: De 8 a. m. a 11 a. m. de 12 m. a 5 p. m.

LIMON, COSTA RICA

AL COMERCIO Y SUSCRITORES DE LA CAPITAL

Hemos nombrado al caballero don Emilio Artavia nuestro Representante en esa capital, con quien deberán entenderse para el pago de las cuentas, así como para cualquier otro trabajo que se relacione en esa con avisos y suscripciones.

EL HERALDO DEL ATLANTICO.

T. GARNIER HNO.

Gran taller de mecánica, fundición de hojalatería y cañería: especialidad en verjas y combinaciones de cajas de hierro. Se reciben constantemente cantidades en grande de planchas de acero, hicerro y cobre de todas dimensiones. Venta de motores de cuatro y más caballos de fuerza, así como de puentes de hierro de 20 y más pies de largo. Poleas de todas dimensiones y mariposas. Engranajes Repuestos para ruedas de carretas, así como también ruedas entefas. Cuerdas para fonógrafos. Barandas y verjas de hierro. También se vende a precios de quema-ropa, tostadores y molinos de café. Molinos para pinolito y para hacer almidón.

LIMON, COSTA RICA, AVENIDA 5.ª

G. BROWN

ESTABLECIDO EN ESTRADA Y MATINA Limón, Costa Rica.

Gran existencia de abarrotes, vinos, licores y géneros de todas clases.

A los pasajeros que van y vienen del interior, se les llama la atención sobre el particular, pues en ambos lugares los establecimientos mencionados están prontos a servirles a la mayor brevedad.

PERMANENTE BIBLIOGRAFIA

Recomendamos a nuestros lectores el diccionario que, con el título de *Pequeño Larousse Ilustrado*, acaba de publicar en París la popular librería de Larousse. Es el primer diccionario manual verdaderamente hispano-americano que hayamos visto, pues entre sus nueve mil americanismos hemos encontrado por fin multitud de voces de nuestro país, y entre su rica ilustración figuran gran número de animales, plantas y objetos de nuestro continente. La parte histórica comprende toda clase de informes referentes a nuestra historia, nuestra geografía y nuestra literatura, mapas especiales para cada país, retratos de americanos notables, etc. Su ilustración, que comprende cerca de seis mil grabados, 720 retratos, más de 300 cuadros enciclopédicos y mapas, once de ellos en colores, constituye una enciclopedia gráfica como no la habíamos visto hasta hoy.

Su precio reducido lo pone al alcance de todos. Pídase el prospecto a cualquier librería o a la Librería Larousse, en París.

LA LUCHA

PASCUAL RANDOLFI, Propietario.

En este nuevo establecimiento de licores ofrezco a mi antigua clientela un surtido completo de artículos de abarrotes, Confites finos y galletas.

Situado en la Estación del Ferrocarril, Avenida 1.ª LIMON, C. R.

MONUMENTO A CRISTOBAL COLON

LISTA

de las personas que en cada provincia integran los comités de propaganda para la erección del monumento a Cristóbal Colón en nuestro puerto del Atlántico.

Limón

Comité Central Presidente, don Enrique Nazari; Vice-Presidente, don Manuel F. Quesada; Secretario, don Octavio García; Prosecretario, don Jorge Martín; Tesorero, don Frank. L. Maduro; 1er. Vocal, don Andrés Borzone; 2o Vocal, don Fulgencio Campos.

Cartago

Don Juan A. Bonilla, don Marcelino Calderón, don Manuel J. Jiménez, don Félix Mata Valle, don Arturo Volio y don Alberto Pacheco.

San José

Don Roberto Brenes Mesén, don Ruperto Sáenz, don Claudio González Rucavado, don Modesto Martínez, don Eduardo Garnier y don Ernesto Martín.

Heredia

Don Ramón Matías Quesada, don Carlos Gagini, don Luis Felipe González, don Carlos Lizano U., don Alberto Sáenz y don Luis Dobles Segreda.

Alajuela

Don Félix Noriega, don Carlos Calvo Fernández, don Ricardo Castaing, don José Figueroa, don Elías Salazar y don Gonzalo Sánchez Bonilla.

Puntarenas

Don Adán Peralta, don Pedro Rosés, don Teodomiro Acuña, don Diego Chamorro, don Héctor Guevara y don A. Boza Mc.Keller.

Guanacaste

Don Francisco Faerron, don Rafael Rivera, don José Esquivel, don Francisco Mayorga Rivas, don Manuel Vega y don Alejandro Salazar.

Nota.—A estos comités, pueden enviar sus contribuciones las personas que simpatizan con la idea.

NYAL'S

Los remedios Caseros Nyal, quieren decir protección para el hogar, porque no solamente poseen méritos excepcionales, sino que son garantizados que traerán alivio en las enfermedades para las cuales están escritos.

Si los remedios son tomados siguiendo rectamente las direcciones, usted no tendrá para nosotros más que una profunda gratitud. Usted no será partidario asérrimo de los remedios que lleven el nombre de "NYAL"; y por último: llamamos su atención sobre el hecho de que los REMEDIOS NYAL no son "Medicinas de Patente", de fórmula secreta, ni son tampoco panaceas; cada una está especialmente preparado y designado para curar cierta clase de padecimientos.

KIRKPATRICK Hnos.

Agentes.

FARMACIA BRITANICA, LIMON

CARO Y CERVANTES

Hostería y Cantina de primera clase, situada en la 5.ª avenida entre las calles 6.ª y 7.ª

Es el establecimiento más visitado por la aristocracia limonense y extranjera, y el de más moralidad y aseo. Sus propietarios prometen que la servidumbre está en cultura y prontitud, a la altura de los mejores Restaurants de las siguientes capitales del mundo: París, Londres, Berlín, San Petersburgo, Pekín, Tokio, Bruselas, Madrid, Holanda, Washington, Buenos Aires, Río Janeiro, Lima, Santiago de Chile, Habana, Méjico, Caracas y Bogotá.

LIMON, COSTA RICA, A. C.

PERMANENTE

Con el fin de atender mejor a los intereses locales y para el mejor servicio público, hemos nombrado Agentes Generales en esta ciudad, con quienes se entenderán de hoy en adelante con referencia al pago de recibos y suscripciones así como con la distribución del periódico, a los señores Salazar Hermanos.

La Dirección de EL HERALDO DEL ATLANTICO.

Limón, 2 de Marzo de 1914.

EL NUEVO MUNDO

Almacén de Abarrotes al por mayor y al detal. Surtido completo de finos licores, Provisiones, Conservas alimenticias de Francia e Italia. Cemento "Alsen", la mejor marca conocida.

Fábrica de café molido. Nuestra fábrica de café molido trabaja día y noche para dejar satisfecho el gusto de los parroquianos y de nuestra clientela.

Los precios de nuestro café molido desde esta fecha es como sigue:

De 1a. clase al por mayor: C 38.00. Al detal: C 0.40 libra.

2a. clase, por mayor: C 27.00. Al detal: C 0.30 libra.

Champañas, Cervezas americanas, Anises, Wiskeys Antidiluvian.

Por cada vapor recibimos gran cantidad de mercaderías de Europa y Estados Unidos de Norte América.

Para Navidad y Año Nuevo esperamos un gran surtido de novedades.

JUAN JOSE LEON.

Limón, Costa Rica. - Avenida Central.

GRAN FABRICA DE CAFE MOLIDO

Se atiende pedidos por grandes que sean. EL CAFE que elabora esta Fábrica es de primera calidad. Para pormenores dirigirse a su propietario.

ANTONIO ESCALANTE.

Calle 4a. y Avenida 6a., Limón, Costa Rica.

1914

EL NEW CASH STORE

31 años de establecido

Cable Belisario.—Código Lieber.—Apartado No. 113.

Comercio, Agencias, Comisiones y Representaciones.

Acepto consignaciones, Casas en Administración o arrendamiento, para todo lo cual cuento con una larga experiencia al respecto. Administro actualmente varias propiedades de diversos dueños.

Se vende el lote número 2 de la manzana 30, situado en la avenida 2.ª la principal, central y más comercial de la ciudad.

Compró toda clase de producto del país en general, para la exportación.

Soy agente de la Sociedad Costarricense de Seguros de Vida, y de la legítima Curarína de Juan Salas Nieto.

TENGO EN VENTA BILLETES DE LOTERIA

Limón, Costa Rica, enero 1.ª de 1914.

B. Ramírez R.

RESTAURANT "VICTORIA"

VALENTIN SOLDEVILLA, PROPIETARIO

Refresquería, camas. Servicio esmerado de comida y cenas. Buen trato a los marchantes.

Situado a 25 varas del Teatro Arrasty, esquina de la Avenida 2a. y Calle 5a., Limón, C. R.

Imprenta Moderna.—San José